



Andrea Briselli

Residence: La Spezia, Italy

Email: andrea.briselli@unimi.it

Phone: (+39) 3345826924

Website: www.andreabriselli.com

Nationality: Italian

WORK EXPERIENCE

Liceo Statale Giuseppe Mazzini

City: La Spezia | **Country:** Italy

[09/2026 – ongoing]

English Language and Culture Teacher

Delivering English language and culture lessons at secondary school level; lesson planning, syllabus design, student assessment, CEFR-aligned curriculum development.

Università degli Studi di Milano

City: Milan | **Country:** Italy

[10/2025 – ongoing,
part time]

Italian and English Language Trainer

Language trainer at the SLAM University Language Centre, teaching English and Italian as Foreign Languages. Courses delivered to both students and university staff.

Università degli Studi di Genova

City: Genoa | **Country:** Italy

[03/2025 – 08/2026]

Professor of English

Contract lecturer of English for Business & Economics at DIEC (Department of Economics).

Università Cattolica del Sacro Cuore

City: Milan | **Country:** Italy

[09/2024 – 08/2026]

Professor of English and Italian as Foreign Languages

Lecturer (SeLdA – University Language Service) at Università Cattolica del Sacro Cuore, Milan campus.

Courses: Italian as a Foreign Language, Business and General English.

Unicollege SSML

City: Florence | **Country:** Italy

[2020 – 2024]

Professor of English

- University-level teaching;
- Supervisor for undergraduate (BA) theses;
- Syllabus and exam design for each course.

Courses: English into Italian Translation, English Language and Grammar, Interpreting, Legal English, Medical English.

New York University

City: Florence | **Country:** Italy

[2024]

Italian Tutor

Italian language tutor across all CEFR levels for New York University students.

EDUCATION

[2026]

Master's Degree in Translation

CIELS Brescia

City: Brescia | **Country:** Italy

[2020]

Master's Degree in Translation

Scuola Civica per Interpreti e Traduttori "Altiero Spinelli"

City: Milan | **Country:** Italy

[2018]

Bachelor's Degree in Translation and Interpreting

Istituto di Alti Studi SSML "Carlo Bo"

City: Florence | **Country:** Italy

[2024]

DELTA (Diploma in Teaching English to Speakers of Other Languages)

International House

City: London | **Country:** United Kingdom

[2022]

CELTA (Certificate in Teaching English to Speakers of Other Languages)

International House

City: London | **Country:** United Kingdom

[2022]

CEDILS (Certification in Teaching Italian to Foreign Speakers)

Università Ca' Foscari

City: Venice | **Country:** Italy

LANGUAGE SKILLS

Mother Tongue: Italian

Other Languages:

English

LISTENING C2 READING C2 WRITING C2 SPEAKING C2

French

LISTENING B2 READING B2 WRITING B2 SPEAKING B2

Russian

LISTENING B1 READING B1 WRITING B1 SPEAKING B1

PUBLICATIONS

[2026] [From English to Italian and Back Again: A Teacher's Journey](#)

Published in: *Humanising Language Teaching* (2026, Vol. 28, Issue 1)

Edited by: Pilgrims | **ISSN:** 1755-9715

[2024] [Mediazione Linguistica](#)

Publisher: Egea Editore | **ISBN:** 9788823823723

Chapters:

- Translation Techniques and Textual Elements (Chapter 5.5, pp. 121–128);
- The Language Mediator in the Legal Field (Chapter 5.9, pp. 165–172).

[2024] [The Human Touch: Translation from an Educational Perspective](#)

Publisher: Centro Editoriale Accademico, Florence | **ISBN:** 9791298507005

Published in:

Re-Defining Human Translation in the Era of Digitalization, 2024, edited by Prezioso G., Baglioni L. G. & Oliveri F. A., pp. 85–96.

Series: Acta Unicollege

AFFILIATIONS

Associate Member, AITI – Italian Association of Translators and Interpreters

Link: <https://aiti.org/it/profilo/andrea-briselli>

Court-Appointed Linguistic Expert, Court of La Spezia

I hereby authorise the processing of my personal data contained in this CV pursuant to Article 13 of Italian Legislative Decree no. 196 of 30 June 2003 – the “Personal Data Protection Code” – and Article 13 of GDPR 679/16 – the “European Regulation on the Protection of Personal Data”.

